

2° les biens se trouvent encore en nature dans la succession ou, lorsqu'ils ont été cédés, il existe encore une créance pour ces biens dans la succession;

3° le testateur est mort sans descendants.

L'exemption, visée à l'alinéa premier, ne s'applique que lorsque l'application du présent article est demandée expressément dans la déclaration de succession. ».

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 6 décembre 2013.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

K. PEETERS

Le Ministre flamand des Finances, du Budget, de l'Emploi, de l'Aménagement du Territoire et des Sports,

Ph. MUYTERS

—
Note

(1) *Session 2012-2013.*

Documents : - Proposition de décret : 2097 — N° 1

Session 2013-2014.

Documents : - Rapport : 2097 — N° 2

- Avis du Conseil d'Etat : 2097 — N° 3

- Amendement : 2097 — N° 4

- Texte adopté en séance plénière : 2011 — N° 5

Annales - Discussion et adoption : séance du 27 novembre 2013.

VLAAMSE OVERHEID

[2013/207316]

6 DECEMBER 2013. — Decreet houdende wijziging van het decreet van 18 juli 2008 betreffende het elektronische bestuurlijke gegevensverkeer, wat de vaststelling van de toezicht- en handhavingsbevoegdheden van de Vlaamse toezichtcommissie voor het elektronische bestuurlijke gegevensverkeer betreft (1)

Het VLAAMS PARLEMENT heeft aangenomen en Wij, REGERING, bekrachtigen hetgeen volgt :

DECREET houdende wijziging van het decreet van 18 juli 2008 betreffende het elektronische bestuurlijke gegevensverkeer, wat de vaststelling van de toezicht- en handhavingsbevoegdheden van de Vlaamse toezichtcommissie voor het elektronische bestuurlijke gegevensverkeer betreft.

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschaps- en gewestaangelegenheid.

Art. 2. In artikel 11, § 1, van het decreet van 18 juli 2008 betreffende het elektronische bestuurlijke gegevensverkeer, wordt tussen het tweede en het derde lid een lid ingevoegd, dat luidt als volgt :

« De toezichtcommissie oefent toezicht uit op en handhaaft de naleving van de machtigingsplicht waaraan de elektronische mededelingen van persoonsgegevens zoals bedoeld in artikel 8, onderworpen zijn. ».

Art. 3. In hoofdstuk III, afdeling II, van hetzelfde decreet wordt een artikel 12/1 ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Art. 12/1. Wanneer een elektronische mededeling van persoonsgegevens zoals bedoeld in artikel 8, aanleiding geeft tot een schending van de persoonlijke levenssfeer, kan de toezichtcommissie met het oog op de stopzetting van de schending de volgende beveiligingsmaatregelen opleggen :

1° de stopzetting of uitvoering van werkzaamheden, handelingen of activiteiten, ogenblikkelijk of binnen een bepaalde termijn;

2° het verbod op het gebruik van gebouwen, installaties, machines, toestellen, en alles wat zich daarin of daarop bevindt.

Wanneer de toezichtcommissie van oordeel is dat er voldoende elementen zijn om een van deze maatregelen op te leggen, brengt ze de verantwoordelijke voor de elektronische mededeling van persoonsgegevens daarvan op de hoogte en nodigt ze hem uit om binnen een termijn van 10 werkdagen schriftelijk zijn recht van verdediging uit te oefenen.

Indien de toezichtcommissie, na kennisname van het tijdig bezorgde schriftelijk verweer, nog steeds van oordeel is dat de persoonlijke levenssfeer geschonden wordt, legt ze de gepaste beveiligingsmaatregel op.

Een voorafgaande uitnodiging om het recht van verdediging uit te oefenen, is niet vereist wanneer dat de voorgenomen maatregel ondoelmatig zou maken. ».

Art. 4. In hoofdstuk III, afdeling II, van hetzelfde decreet wordt een artikel 12/2 ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Art. 12/2. De toezichtcommissie kan de aanpassing, opschorting of stopzetting bevelen van de elektronische mededeling van persoonsgegevens waarvoor op grond van dit decreet een machtiging moet worden verleend, en die zonder machtiging gedaan wordt of die niet conform de voorwaarden of de termen van een machtiging uitgevoerd wordt.

Wanneer de toezichtcommissie van oordeel is dat er voldoende elementen zijn om de aanpassing, de opschorting of de stopzetting van de mededeling te bevelen, brengt ze de verantwoordelijke voor de elektronische mededeling van persoonsgegevens daarvan op de hoogte en nodigt ze hem uit om binnen een termijn van 10 werkdagen schriftelijk zijn recht van verdediging uit te oefenen.

Indien de toezichtcommissie, na kennisname van het tijdig bezorgde schriftelijk verweer, nog steeds van oordeel is dat de machtigingsplicht of de machtigingsvoorwaarden geschonden zijn, legt ze het gepaste bevel op.

De aanpassing, opschorting of stopzetting van de mededeling kan evenwel uitzonderlijk onmiddellijk bevolen worden indien iedere verdere vertraging of ieder verder uitstel in ernstige mate de bescherming van de persoonlijke levenssfeer schendt. ».

Art. 5. In hoofdstuk III, afdeling II, van hetzelfde decreet wordt een artikel 12/3 ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Art. 12/3. § 1. De toezichtcommissie kan een of meer van haar leden of een of meer van de leden van het secretariaat belasten met de uitvoering van een onderzoek ter plaatse. Deze personen beschikken over de volgende toezichtbevoegdheden :

1° ondersteuning vragen van personen die de toezichtcommissie daartoe heeft aangewezen op grond van hun deskundigheid;

2° de overhandiging eisen van elk document of elke informatiedrager die voor hen bij hun onderzoek van nut kan zijn;

3° de overhandiging eisen van de gegevens die op grond van artikel 17, § 3, van de Privacywet in een aangifte moeten worden opgenomen, de oorsprong van de persoonsgegevens, de gekozen automatiseringstechniek en de vastgestelde beveiligingsmaatregelen;

4° tijdens de normale openingsuren van de diensten toegang eisen, zonder voorafgaande kennisgeving, tot alle plaatsen, uitgezonderd de woning, waarvan de toezichtcommissie redelijkerwijze kan vermoeden dat er werkzaamheden worden verricht die in verband staan met de toepassing van de bepalingen van dit hoofdstuk;

5° kopieën maken van de gegevens, vermeld in 2° en 3°, of zich die kopieën kosteloos laten verstrekken door de houder van de stukken. Voor zover mogelijk wordt een elektronische kopie gemaakt van de gewenste gegevens;

6° zich de toegang doen verschaffen tot de informatiedragers, vermeld in punt 2°, die vanuit de plaatsen, bedoeld in punt 4°, toegankelijk zijn via een informaticasysteem of via elk ander elektronisch apparaat.

§ 2. Bij de uitoefening van hun opdrachten tonen de in het eerste lid aangewezen personen hun legitimatiekaart. De voorzitter van de toezichtcommissie reikt de legitimatiekaart uit.

De legitimatiekaart is maximaal tien jaar geldig.

De legitimatiekaart vertoont de volgende kenmerken :

1° de legitimatiekaart is 85 mm breed en 54 mm hoog;

2° de legitimatiekaart is een plastic kaart met afgeronde hoeken.

De legitimatiekaart bevat ten minste de volgende vermeldingen :

1° op de voorzijde :

a) het opschrift "legitimatiekaart";

b) het logo van de toezichtcommissie;

c) links : een pasfoto van de houder met een minimumgrootte van 20 mm op 30 mm;

d) rechts : de identificatiegegevens van de houder (voornaam, achternaam, functie en entiteit, raad of instelling);

e) in voorkomend geval de vermelding dat de politiediensten verzocht kunnen worden de houder van de kaart hulp en bescherming te bieden bij het uitoefenen van zijn bevoegdheid;

2° op de achterzijde :

a) "Toezichthouder op" en de verwijzing naar de reglementering waarbij de houder belast wordt met de inspectie- of controlebevoegdheid;

b) "Deze kaart is geldig tot : " en de vervaldatum;

c) de handtekening, de voornaam, de achternaam en de functie van de voorzitter, de naam van de toezichtcommissie."

Art. 5. In hoofdstuk III, afdeling II, van hetzelfde decreet wordt een artikel 12/4 ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Art. 12/4. Hij die weigert zijn medewerking te verlenen aan de uitoefening van de in artikel 12/3 vermelde toezichtbevoegdheden, wordt gestraft met een gevangenisstraf van zes maanden tot een jaar en met een geldboete van zesentwintig euro tot twintigduizend euro of met een van die straffen alleen. ».

Art. 6. In hoofdstuk III, afdeling II, van hetzelfde decreet wordt een artikel 12/5 ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Art. 12/5. Onverminderd artikel 29 van het Wetboek van Strafvordering, geven de leden van de toezichtcommissie en van het secretariaat die belast zijn met de uitvoering van een onderzoek ter plaatse en die bij de uitvoering daarvan kennis krijgen van een misdrijf met betrekking tot de persoonlijke levenssfeer, bericht daarvan aan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer. ».

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 6 december 2013.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. Peeters

De Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering,
Toerisme en Vlaamse Rand,
G. BOURGEOIS

Nota

(1) *Zitting 2012-2013.*

Stukken: - Voorstel van decreet : 2059 — Nr. 1
- Advies van de Raad van State : 2059 — Nr. 2

Zitting 2013-2014.

Stukken : - Amendementen : 2059 — Nr. 3
- Verslag : 2059 — Nr. 4
- Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 2059 — Nr. 5

Handelingen - Bespreking en aanneming : vergadering van 27 november 2013.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[2013/207316]

6 DECEMBRE 2013. — Décret portant modification du décret du 18 juillet 2008 relatif à l'échange électronique de données administratives, en ce qui concerne l'établissement des compétences de contrôle et de maintien de la commission flamande de contrôle relatives à l'échange électronique de données administratives (1)

Le PARLEMENT FLAMAND a adopté et Nous, GOUVERNEMENT, sanctionnons ce qui suit :

DECRET portant modification du décret du 18 juillet 2008 relatif à l'échange électronique de données administratives, en ce qui concerne l'établissement des compétences de contrôle et de maintien de la commission flamande de contrôle relatives à l'échange électronique de données administratives.

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière communautaire et régionale.

Art. 2. Dans l'article 11, § 1^{er}, du décret du 18 juillet 2008 relatif à l'échange électronique de données administratives, il est inséré un alinéa entre les alinéas deux et trois, rédigé comme suit :

« La commission de contrôle exerce le contrôle et maintient le respect de l'obligation d'autorisation à laquelle sont assujetties les communications électroniques de données personnelles telles que visées à l'article 8. ».

Art. 3. Dans le chapitre III, section II, du même décret, il est inséré un article 12/1, rédigé comme suit :

« Art. 12/1. Lorsqu'une communication électronique de données personnelles telle que visée à l'article 8 donne lieu à une violation de la vie privée, la commission de contrôle peut imposer les mesures de sécurité suivantes en vue d'arrêter la violation :

1° l'arrêt ou l'exécution de travaux, d'actes ou d'activités, immédiatement ou dans un délai fixé;

2° l'interdiction de l'utilisation de bâtiments, d'installations, de machines, d'appareils et de tout ce que se trouve dedans ou dessus.

Lorsque la commission de contrôle estime qu'il existe suffisamment d'éléments pour imposer une de ces mesures, elle en informe le responsable de la communication électronique de données personnelles et l'invite à exercer son droit de la défense par écrit dans un délai de dix jours ouvrables.

Lorsque la commission de contrôle, après avoir pris connaissance de la défense écrite transmise à temps, estime toujours que la vie privée a été violée, elle impose la mesure de sécurité appropriée.

Une invitation préalable à exercer le droit de la défense n'est pas requise lorsque cela rendrait la mesure prévue inefficace. ».

Art. 4. Dans le chapitre III, section II, du même décret, il est inséré un article 12/2, rédigé comme suit :

« Art. 12/2. La commission de contrôle peut ordonner l'adaptation, la suspension ou l'arrêt de la communication électronique de données personnelles pour laquelle, sur la base du présent décret, une autorisation doit être accordée, et qui est faite sans autorisation ou exécutée sans être conforme aux conditions ou aux termes d'une autorisation.

Lorsque la commission de contrôle estime qu'il existe suffisamment d'éléments pour ordonner l'adaptation, la suspension ou l'arrêt de la communication, elle en informe le responsable de la communication électronique de données personnelles et l'invite à exercer son droit de la défense par écrit dans un délai de dix jours ouvrables.

Lorsque la commission de contrôle, après avoir pris connaissance de la défense écrite transmise à temps, estime toujours que l'obligation d'autorisation a été violée ou que les conditions d'autorisation ont été violées, elle impose l'ordre approprié.

Cependant, l'adaptation, la suspension ou l'arrêt de la communication peut être ordonné(e) immédiatement, à titre exceptionnel, lorsque tout retard ou sursis ultérieur viole gravement la protection de la vie privée. ».

Art. 5. Dans le chapitre III, section II, du même décret, il est inséré un article 12/3, rédigé comme suit :

« Art. 12/3. § 1^{er}. La commission de contrôle peut charger un ou plusieurs de ses membres ou un ou plusieurs des membres du secrétariat de l'exécution d'une enquête sur les lieux. Ces personnes disposent des compétences de contrôle suivantes :

1° demander l'assistance de personnes désignées à cet effet par la commission de contrôle sur la base de leur expertise;

2° exiger la remise de tout document ou de tout support d'information qui peut leur être utile lors de leur enquête;

3° exiger la remise des données qui, sur la base de l'article 17, § 3, de la loi sur la vie privée, doivent être reprises dans une déclaration, l'origine des données personnelles, la technique d'automatisation choisie et les mesures de sécurité constatées;

4° exiger l'accès, lors des heures normales d'ouverture, sans notification préalable, à tous les lieux, à l'exception de l'habitation, dont la commission de contrôle peut raisonnablement supposer que des activités en rapport avec l'application des dispositions du présent chapitre y sont effectuées;

5° faire des copies des données, visées aux points 2° et 3°, ou se faire remettre ces copies gratuitement par le détenteur des documents. Dans la mesure du possible, une copie électronique est faite des données souhaitées;

6° se faire accorder l'accès aux supports d'information, visés au point 2°, qui sont accessibles à partir des lieux, visés au point 4°, via un système informatique ou via tout autre appareil électronique.

§ 2. Lors de l'exercice de leurs missions, les personnes désignées à l'alinéa premier montrent leur carte de légitimation. Le président de la commission de contrôle délivre les cartes de légitimation. La carte de légitimation est valable pendant dix ans au maximum.

La carte de légitimation présente les caractéristiques suivantes : 1° la carte de légitimation a une largeur de 85 mm et une hauteur de 54 mm; 2° la carte de légitimation est une carte en plastique avec des coins arrondis.

La carte de légitimation comprend au moins les mentions suivantes : 1° au recto :

a) l'inscription « carte de légitimation »;

b) le logo de la commission de contrôle;

c) à gauche : une photo d'identité du titulaire ayant une grandeur minimale de 20 mm sur 30 mm;

d) à droite : les données d'identification du titulaire (prénom, nom de famille, fonction et entité, conseil ou organisme);

e) le cas échéant, la mention que les services de police peuvent être priés d'assister et de protéger le titulaire de la carte lors de l'exercice de sa compétence;

2° au verso :

a) "Contrôleur" et la référence à la réglementation dont le titulaire est chargé de la compétence d'inspection ou de contrôle;

b) "Cette carte est valable jusqu'au :" et la date d'échéance;

c) la signature, le prénom, le nom de famille et la fonction du président, le nom de la commission de contrôle. ».

Art. 6. Dans le chapitre III, section II, du même décret, il est inséré un article 12/4, rédigé comme suit :

« Art. 12/4. La personne qui refuse d'apporter sa collaboration à l'exercice des compétences de contrôle, visées à l'article 12/3, est punie d'une peine de prison de six mois à un an et d'une amende de vingt-six euros à vingt mille euros ou d'une seule de ces peines. ».

Art. 7. Dans le chapitre III, section II, du même décret, il est inséré un article 12/5, rédigé comme suit :

« Art. 12/5. Sans préjudice de l'article 29 du Code d'instruction criminelle, les membres de la commission de contrôle et du secrétariat chargés de l'exécution d'une enquête sur les lieux et qui, lors de l'exécution de cette enquête, prennent connaissance d'un crime relatif à la vie privée, en informent la Commission de la protection de la vie privée. ».

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 6 décembre 2013.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

Le Ministre flamand de la Gouvernance publique, de l'Administration intérieure, de l'Intégration civique,
du Tourisme et de la Périphérie flamande de Bruxelles,
G. BOURGEOIS

—
Note

(1) *Session 2012-2013.*

Documents : - Proposition de décret : 2059 — N° 1
- Avis du Conseil d'Etat : 2059 — N° 2

Session 2013-2014.

Documents : - Amendements : 2059 — N° 3
- Rapport : 2059 — N° 4
- Texte adopté en séance plénière : 2059 — N° 5

Annales - Discussion et adoption : séance du 27 novembre 2013.

VLAAMSE OVERHEID

[2013/207318]

6 DECEMBER 2013. — Decreet houdende wijziging van het Wetboek der Successierechten en het Wetboek der Registratie-, Hypotheek- en Griffierechten, wat het tarief inzake successie- en schenkingsrechten voor goede doelen betreft (1)

Het VLAAMS PARLEMENT heeft aangenomen en Wij, REGERING, bekrachtigen hetgeen volgt :

DECREET houdende wijziging van het Wetboek der Successierechten en het Wetboek der Registratie-, Hypotheek- en Griffierechten, wat het tarief inzake successie- en schenkingsrechten voor goede doelen betreft.

HOOFSTUK 1. — *Algemeen*

Artikel 1. Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

HOOFSTUK 2. — *Successierechten*

Art. 2. In het Wetboek der Successierechten worden de volgende artikelen opgeheven :

1° artikel 55, vervangen bij het decreet van 20 december 1996 en gewijzigd bij het decreet van 18 december 2009;

2° artikel 60, vervangen bij het decreet van 19 december 2008.

Art. 3. Artikel 59 van hetzelfde wetboek, vervangen bij het decreet van 19 december 2003, wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 59. De rechten van successie en van overgang bij overlijden worden verlaagd tot 8,5 % voor de legaten aan :

1° het Vlaamse Gewest en de Vlaamse Gemeenschap;

2° de Vlaamse, de Franse en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie;

3° de Franse en de Duitstalige Gemeenschap en aan het Waalse en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest;

4° een lidstaat van de Europese Economische Ruimte;

5° provincies, gemeenten, provinciale en gemeentelijke openbare instellingen in het Vlaamse Gewest;